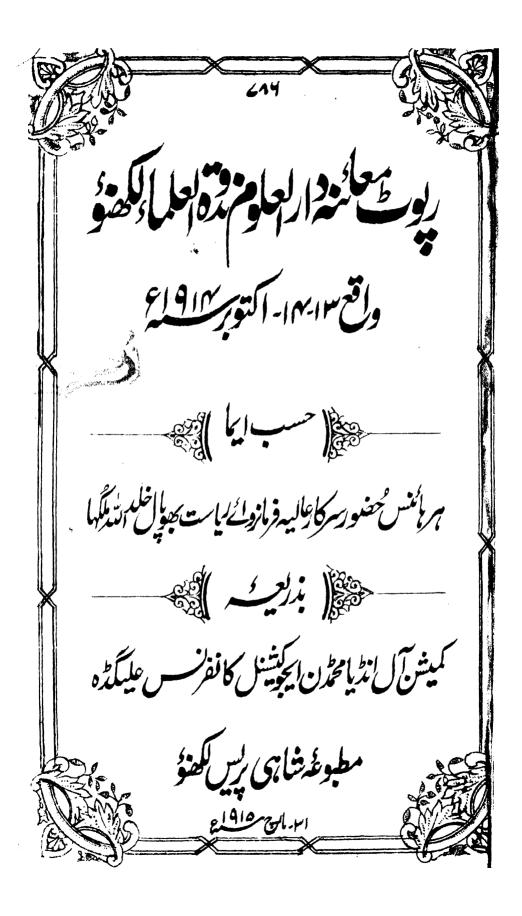
UNIVERSAL LIBRARY
OU\_224818
AWWIND
AWWIND



نقل خطانوشته آزیری جائنط سکرمری کانفرنس بین میرسب علی صاحب فنانشل سکرمری هوبال

جناب ن ليم

جناب کے والانامہ مورخہ ہوائی سے اللے یا کے ذریعہ سے سرکارعالی بنظلما امالی نے کارگزاران آلن اللہ علی میں اللہ علی میں اللہ کا رکزاران آلی اللہ علی اللہ اللہ کا نفرس کو جو اللہ اللہ کا نفرس کو جو اللہ اللہ کا نفرس کو جو اللہ اللہ کا نفرس کو تعلق کی امالہ اللہ کے خزانہ سے الی املاد ملتی ہے اُس کی تعمیل میں جو بچھ کیا گیا اُس کو ذیل میں عرض کرنے کی امالہ ڈرت جا ہتا ہوں۔
جا ہتا ہوں۔

جس زماند بین سر کار عالیه کا نیکورالصد رحکمنامه پیونچاتها چونکاسونت ندوهٔ الهالکنو که سالات خاص قوصه نمیسی تصاس میسادل اُس کے منافیہ کا انتظام کیا گیا چنا نجیہ کا نفرس کی طرف سے اسجانی بیل س خدمت کے لیے مقرر کئے گئے

> (۱) جنالبالامولوی نظام الدین سیلحب بی اے بی ایل دکیل کھنو۔ (۲) جناب سید عبد لباقی صاحب جبطرا محدّن کالی علی گڈھ

(۱۳)چنامېلوي دراي احرصاحب بي - اي سيز شنارك ونتر جيوزه كم ونيورشي

عرسه صاحبان نے ۱۲- اور ۱۲- اکتوبر سام اور کام کوبھام کننومائنکیا۔ اُس، منت صرف تین اُس رکے

تعلق جاني كالمي حسابات الكرزي تعليم اورعام حالت حسابات كمتعلق سيدعبدالباق صاحب فصل ربورك مرتب كى باورانكر زي تعليم درعام حالت كى نسبت مدادى ادراس حرصاحب نے ر پورٹ تحریر کی ہے ان و نون رپورٹون ریجنا مجالامولوی نظام الدین نے اپنے نوط تحریر فرائے بین دونون ربدروٌن اورمولوی صاحب موصوت کے نوٹو تکی صیحے نقول بھی بیشتہ عراضہ ہزاہی ورول وفترمين موحوهمين حابا <sup>اف</sup> انگریزی تعلیم اور مام حالت کے تعلق جو نکه ذکورهٔ الاربورٹون مین ایک صر*تک* ىفصل كېفىيت موج<sub>ى</sub>د ب<sub>ە</sub>اسكى كوزيادە ئوض كرنے كى شرورت نىين بولىنتە چىدا موركى نسبىيا نيى رائے كو فيل مين مشركرا اندن-بعديورى جانج تحريمه وه محصابلت كي سبت رحبطار صاحب عام طور راينا اطمينان ظام فرط يا ے اور مولوی نطا الدین حسن صاحب نے آتفات کیاہے جومزوی اور فروی فروگز اُستین یا ہے گئین اُن کی نسبت رحبطرارصاحب نے ضروری مشورے دئے ہین ۔ اُمیدہے کہ اُنیر توجہ ہوگی اس سے بیشینز ندوة لهلما كے صابات كامع**انيه اس زبا**نه *كارت كي طريقي نكي مطا*بق نيين ہوا س كئے ارتبىم كى فروگند **ش**تر کاہونا کو ائی تعجب کی بات حمین کمر حسابات کی عام حالت رحبطرار صاحب کی ربورٹ سے بالکل قابل اطینا ب<mark>ایی جایی جواربنه تعلیرت کے حسابات کامعانیه نبین کرایا گیا اس کی نسبت رصیطرارصاحب ا و ر</mark> مولزی نظام الدین صاحب دونون نے اپنی رپورٹون مین نوٹ کیا ہے تعلیت کے فنڈ مین حس قدر

روبيدموجو دہونا چاہئے اُس کی نسبت رحبٹرارصاحب کوجانیج نبین کرانی گئی لینی جمان کہیں روپ جمع ہے ا اُس کی رسید دغیرہ نبین دکھلائے گئی معانیہ کے بعد مین نے اُنظم صاحب اور مغتدصاحب کوئئی بار لکھا کہ حبث كل الاحب عكيدر ويدج به أسكي نسبت حسب قاعده رسيد دفية كامد وإجائه عراخري خطانا ظم صاب كالياش كساته يجيه بوك سابات كى لك نقل موصول بوئى ملبوعه سابات محدوز فت تعيلت كى دين

ى بىلىيە باقى *دىھال ئے گئے* ہين. ناظر صاحب نے تحرر فرايا ہے كہ يە**رقم نبك ت** نبرگال مين ندوه **بازگال كا ذم**ك کے :ام سے مولوی <sub>ا</sub>عتشام ملی صاحب کی معرفت جمع ہے ۔ بنک بین جو روبیہ جمع ہوتا ہے اُس کے تعلق رسیدا یاس بک جمجارنے والے کے پاس تنہی ہے ایسی حالت میں ذمہ دارا فسلرن کو ملیئے تعاکد حانیہ مے مقت اس تشم کی رہید یا ہیں بک جبلارصاحب کودکھالا تے کم از کم بیضر وجائے تھا کہ معانیہ کے بعد حب کئی مرتبہ اس تنم کی ابت دیافت کیا گیا ترینک کااس مضمون کاخطا که استقدر رویبیفلان مرین حجم عربه پیر را جا تاجیسا لة اظم صاحب نے اللاع دی ہے کہ یہ زم بنگ مین جمع ہے۔ ہوگی لیکن جِز کم کا نفرنس کے معانیہ کے وقت یا أس كُ بعداسو قت كك كوني الساكا غذ نبين دكهلا إكياجة وف من قابل زيراني مواس للي موجروه اطلاع کی حالت مین حسابات کے اس حصہ کی نسبت اس معانیہ می**ن کو ڈی نطعی را بھیبین دی جاسک**تی۔ حابات كى دىكى ئەمەلم مولەپ كەندە دەكى مىقال مەنى لەيلىك «ئە دوخىچ مىكىك ۋىئاس سى نظاہرے کدایک ول درمیہ کے اِئی اسکول کی جبقد رآمد فی ہونا چاہئے اس قدریمی اس قوی وارلعلوم ئى سىتقىل آمدىن نېيىن سەدورجىقدر تۇيدنى بەن سىخىچ زياد ە ھەج چىندون كے ذرىيەسەيداكىياماتا ہاں مین بدامریمی خ<sup>اس</sup> تذم کے دائن ہے کہ اس مین سب سے بیری رقم کو زمنٹ عالیہ کی ہے اورائے بعد سرکارعالیہ کی مغنی تھ ہزارگوزمنٹ کی اور تبن ہزار سرکارعالیہ کی اگر ان رقوم کوعللحدہ کر دیاجا . توصرت د وهراراکیاون رویبه پره **حاتے بین . باتی د وم زارکی رقم مین یانجیوم زائمنس نواصل**حب رام لور کی اوربانچسر منر بائنس آغاخان صاحب کی اور جورسوراجه سرتصد ق رسول خاص کی مینی سوله سور دیسیمین اس سے **ظام**رہے کہ ندو ہ اجلامین جو عید تقل آمدنی ہے وہ صر<sup>ن گ</sup>وزمنٹ رؤسا اورتعلقه وارون کی برولت ہے ور نیج کی نمین ۔ جو بزرگ اس قوی دار تعلوم کے قدادان اور کھی خواہ بن بیامرا ورحالت انکی **خاص توجہ کے قابل ہ**ے۔ تعلمى اورأتنطاى حألت كيمتعلق مولوى ادربيول حمدص

کی ہے جو تا بل طافعلہ ہے اس مین اول بیام تا بل محاظ ہے کہ کتب خانہ دارالعکوم سے وور فاصلہ پر شہرمین ہے دوسری بات تا بل ذکر ہے ہے کہ درچکمیل مین صرف ایک طالب علم ہے اور میسری چنرچو قابل تو ہم ہے وہ یہ ہے کہ طلبا کے عالم جے کیے کوئی ستقل انتظام نہیں ہے لیکن تحقیقات پر خالبًا معلوم نے گاک ہے ہے ٹری وجدان نقائص کی یہ ہے کا کمرنی کا فی نہیں ہے

سرکارمالیه کے بمیل ارشادین کانفرنس سے موجودہ حالت میں جو مجھ ہوسکا وہ کیا گیا جو کچھ حالت ہے اس کی لحاظ سے اسکی اضد ضرورت ہے کہ ندوۃ لہلما، کی الی امداد کی جائے اور جینہ لا بھی لیکرکام کرنے والے توجمی خاوم ککنو مین رکھکواس مقصد کی کمیل مین سے عی اور معظرت ہون نقط

ىر. ئەنتاپ ھىر



## نقل معائنهسابات يره المالكير

بعالىغدىت جناڭىزىرى جائنىڭ سكرۈرى صاحب للىغدانىڭلاغانانى غايگىرە،

ب ہایت بین نے ندوۃ اہلمار کھنڈ کے حیابات مبیت جناب مولوی نظام الدیرجسن بی . بی امل سابق دهی کشنر بویط محل برار دمولوی ادریس احدصاحب بی اے جنرل برزيز واليني وبطبى البيوسي الينن وقائمقام المسلمنث سكرفري مدر سالعلوم على كثمه معانيه سكيكم ا وّالَّاجِ نقدر دبیه جناب ناظ**رصاحب کی توبل مین ت**ھا م<sup>ا</sup> کی **رِتال** کی ا ورضیح یا یا بھرجور و پیہ اله آبا دینک لیمثیرشاخ لکفنومین تفا،اُس کاوندراج یا س بک مین دیکھاا کے بعدر دزنامچہ بینی یاہدنقدیٰ جونا کلم صاحب کی تحویل مین ہے ، اُس کی رفز ہات آ مدوخر ہے کامعائیہ من استداء اربل سلاق عالیت ام اگست مسل و ایرات ویرچه بائ ارسال کیاا وران کودست. نعیک پایا کہیں کہیں خفیف رقوم کے حکم د انید رمنترصاحب صیغہ ال کے دشخط ہونا باتی رہ گئے نعے محرر کو بدایت کر دی ہے کہ ان پر دشخط کرائے اور آئیتہ د سے کو بی خفیف سنجنیف رقم بھی تنبی و خطی کم کے اوا نہ ہونے ایئے ۔ و وج<sub>ی</sub>رس کی ترتیب تاریخ وارہے بعنی ہزائریج کی آمدا درا*س تایخ* کاخرچ معرتام کاغذات متعلقہ کے ایک ایک فائل مین عللحدہ مرتب ہے،میری رائے ہے ۔ کہ تمام کا غذات دیک طری فاکل مین چوبصورت کتاب ہوجیا بن کروئے مائین رحاجت مندطلبرکو جوذ طیفه دارالعلوم سے لمتاہے وہ مصارف خوراک کے لیئے نقد عررصاحب درالا قامہ کوا واکرویا جانا ہے۔ اور فررصاحب کی رسید لے لی جاتی ہے مین نے ان رسیدات کو کانی متبعما لیک تاب النابت دارا لا قامه كويمي منظاكر ديكه لياكه وإن رقوم ميك ميك ميك ورج بين اورتقيدكواس قت نمه، جاری رکاجب نک کداملینان این مصیح مصرت کا مذکرلیا۔ اسی طرح برقوم معتدصاحب تعمیرت کو اوا کی کئی بین اُن کو بھی بخوبی دکھ لیا کہ تعمیرت کے ر**وزنامچینی کی**ش بک مین <sup>درج</sup> ہو ٹی ا بین اور کیراُن کے مصرف کو دکھ لیا تعمیر کاحساب سرسری طور دیم سکاس مے ساتھ کھا تا بھی ہے اگرچه کمیبانین شیث مینی فرد باقیات واخراجات اس دقت سامنے نتھی اس لینے اس کامقابلہ نہ موسكامِعلوم مواب كداليا لهاب ريس من كيا مواب وعنقريب مغتدصاحب تعميرات كيطرت سنتائع ہو گاتع پارت کے حما بات کے بارے میں جند ہواتین دینا ضروری جھتا ہون ا درا سالے مین جناب ولری نظام الدین حسن صاحب سے ستصواب رایا گیاہے، (1)، وزنامي تعمير إت بيني المُرَّلُ كيش بك ين إلى قوم بالابالاحيم به وكوفيح بهو بي بين اوروه الطمصاحية کے پیاب آف سن بہین اولی جانی نے بی**لی شنرکہ رائے ہے کہ تمام ایسے رقوم جربالا بالا ہوتعم**ارت صيفة بإت كووصول بوكرخرح مركني ببن بميانئ لأفصيلاب جناب ناظم صأحب كيسيابه مين <sup>در</sup>یج رئے مفد تعمیات کے نام خرج میں ڈال دی جائین اوراُن کی کتاب نے صفحہ کاحوالہ دے زیاجائے۔ اوراً بندہ سے کو ٹی رقم خوا ہ کیسی ہی حقیقت کیو ب**نہو بالا بالا بیا ہتعبیرات میں درج بنہ** ہو بلكه ادل ناظم ساحب كے بیامہ نقدمین تمع ہوا س كارر والئ كے مزہونے سے یہ نیتج بیدا ہوسکتا ہے ں اظ<sub>م</sub>صاحب کے بہان سے جونقشہ جات آمد فجرج مرتب ہون گےبسبب ایسی فروگذاخت سے ابورے طور بر صحیح نمین ہوسکتے۔ (۲) حاب تعميرت بن طري رقوم - ديگروان کي بن ديني ضرورتآمنترصاحب تعميرت نے اپنے

4

ایس سے رقزم لبلو رقرض کے دے دی ہین۔ اور پیرحب کبھی چیدہ موعو د ہ ہوا اُ س سے ایکسی اورصوت سے آور ہوئی ہے تو وسکر دان کی رقوم خرج مین دالکرر دیے واپس لے لیا گیا ہے! ن امور کی باضا لبطہ للاع محلس انتظامی کو وقتًا فوقتاً ہونا چاہئے اورا گرضرورت پیش آئے تو ایک خاص مقدار کترض لینے کی منظوری کیس اشظامی سے حاصل کرلی جائے۔ (**سر**) سالانه موازیه وخرد با قیات بینی بلیس شیط د بجبط تعمیرات کا تغایت مهامع طار کیا جائے ا د مجلس انتظامی کی منظوری کے واسطے بیتی ہو بمبرصاحب انجابی تعمیرات معلیم ہوا کہ ہے تھ ی ایک فردحساب زیرطیع ہے۔ (مهم)تعميرات كے حساب آوٹ مونا جا ہے اور الكي جا جھے كے واسطے ايسا اسرفن مونا جا ہے له جوتعميرات كے تخبينون اور لاگت ونرخ وغييرہ سے بخو بي دانقت ہو محض آ مد دخيج كا ديكير لينا أوركي طرب سے اطبینا ن کرلینا کا فی نبین ہے۔ بلکہ یہ د نیولیا جائے کہ جوعارت تیا رہو میکی ہے! س کے مقابلہ میں جوخرچ ہوا ہوا اوہ خرت ٹھیک ہے اپنین معلوم ہوا ہے کہ بریاشت حسین ماحب نبييه كأقذر نبا برجانج حسابات صيغة تعميرات منظور مواسب وررس بارسين أن سے مراسلت ہورتی ہے۔ (۵) كتب خانه كاكها ته عليمده هوناجا بي حب سے كەتمام آمد خرچ كتب خانه كاحساب كميا بي معلوم ہو سکے اسی طرح جو فرد با تیا لیج بجب کتب خان کا تیا رہو اُسکے ساتھ تعداد کرت بھی ج موناچاہئے۔اس کھا دین کتب ظام کی آمد مرفتم کی خوا ہ جندے سے ہونوا ہ فرونت کتب سے ہورج ہوناچاہیئے۔ اخراجات مین تنحوا ہ ملاز مین رکرا بیر مکان مصارف جلدی بندی نزیراً یکتب الزج بوناجائي (٩) انظم صاحب دا رابعلوم ومتندصاحب صیغه تعمیرت کایه عند معقول ہے کہ ترتیب حساب

کے بارہ مین جس طرح اپنی رائے مین مناسب تعجمتے ہیں۔اسی طرح رساب کی ترتیب رکھی جاتی ہے۔ ہماری داسے برکدایک مسوده وستوابل حسابات کا تیار کر لیا مالے۔ اوربعد منظوري حبسانتظاميه صيفه جات تعميرات ويال كوبرايت كروي جائے كدان قواعد كے نبوہ التاب حسایات کمل رکهین به · (٤) گوشواره آمد ذخرع كا ماه باه رساله ندوه پین بطوخیمه کشائع بونا جایئے تاكیمعلیان جنده لوحله طلاع وصول يا بي چنده كي موتي رہے۔ كيفيت معانية أمروخرح ندوة الملكاد بجب ها ۱۸۸۱ ۱۹ ع کے دیکھنے معادم ہواکہ متفل ترید نی درو ہ بعلی کی جن کامصرت تیا دنی یا دنبوی ہے بطح رہے۔ (۱) گرانٹ ان ایڈلینی عطیہ گورنمنسٹ کا کک متحدہ سالانه (4...) (٧) عطيه سركار عاليه رياست بوريال ناردالي لكما رس عطيم *بإنير لغاب صاحب بهاور رياست راميور دام لك*ه (**0··**) (مم)عطیه نهر پانمیس سرآغا خان بها در (4..) (۵)عطيه آزيبل سرراج تصدق رسول خانصاحت ورتعلقه و ارجا لكرابو « (4 - - ) (٢) آمرنی از وتعن منیخ قارجش صاحب مرحوم (1 --) (۵) **کرایه مکان دا قد**للت بور (10) (م) كرايه مكانات دا قع**ه لال** ب**اخ لك**ېنو

مرون من مورور مير المانية التي من جونك بزريد فعاليم أن موني السلئريم ان تورورج ميرون المان الموروم بيروري الماني الموروم بيروري الموروم المانية الموروم المور

ان مین سے نبثر کی آمد بی جا تی رہی ہے۔اس لیے کد کان فروخت ہوگیا ایٹ تقال بی سالانه دس منزارسات سوبنده روبية ہو افئ اسكے مقابل مين جنبي مص تعليم دبی ونيوی کا ہواہے وه اس طرح پرہے۔ (۱) تنخواه عمد **د**اران تعلیم دنیوی عربی وانگریزی مینی نخواه پرسیافی دفوایشر طراسطرو منزاطر خوراللاد ۱۹۳۲ ۲) تخواه عهده داران صيغة تعليم دنيي بيني نخوا ه مفسه نقية متكلم وقارى وغيره ، (۳) تنواه مرر دحیا بیان دنیکه قلی *دسازخی* دفتر (10 KA) 11 (مم) اخراجات متفرقات مثل طبع رج جات انتحان انعا مطلبان في مرسيا افغير مرسا میزان ۱۰۸ ۱۵۹) رویه اس معلوم ہواکد اخراجات علیم آمرنی سے بہت بڑسھ ہوئے بین بیکمی نیدونت بوری ليجا تئ چوندر بيه و كلاولمبسه سالانه حج جرتے ہين ۔گرايسي غير ستقل آمرنی ايک ايسي طري اور فيد للمركاه كيستقل اخراجات كوات كافئ بين فقط وستخط سيدعلدلباني رسبراد رستاسلوم عليكده بها التورساليا عجهے عام طوریواس راے سے اتفاق ہے لیکن صینة تعمیرت کے مصارف کا ہم لوگ مطلق اطینان نبین کرسکے اور حیاب کی سالا منتقبے لینی آوٹ منہ داسپر اے قائم کرنا اخلان عقل ہے نظام الدين حسن

تنقبح حسأبات ندقة تهلااء

نقل عائنه داراجلوم ندوه اعلماء

بعالىغدىت جناصا منزاده ومتالب صرخا صلحت زريى مائن سكررى لغنس

جنارفيالا

هسب ارشا دین نے معیت جنا معرای نظام الدین مصاحب بی اے بی ایل د سیدعبدالبا تی صاحب ایم اے ممبران سٹرل اسٹانگ کمیٹی؟ ل انڈیا مٹرن ایج کیشنل کا نفرس ر دا رالعلوم ندو ق اسل کا ۱۶ و ۱۶ و ۱۳ و سرا اولی کومعانیہ کیا۔

مقتهدید دارانسادم نجبن ندوة ابعلمانکی سررشی مین سوله سال سے قائم ہے۔ اوراس دس گاہ روز نظر ایکا میں اس مان دائن السطالی کی سر تا اوراس دس گاہ

ر پیچری از در جه نهری دارانعلوم آخرجاعتون مین نقسم ہے۔ مرجاعت میں طلبا ایک سال آئی مرید کے بیانی اس کی آخر سال میں مروجہ علوم عربید کا فصافتیم در جاتا ہے۔ اور ساتھ ہی طلبامین انگریزی دسکولوں کی آخرین جاعت کی معیارتک انگریزی اور ریاضی کی میافت بیدا ہوجاتی ہے اس باعد میں بندی کی متار خصوصیت میرہ بے کہ بیجاعت بندی صرف عربی تعلیم ہی کے لحاظ سے

نین ہے گئی گریزی تعلیم کے لماظ سے بھی ہی جاعت بندی کا رآمدہے جاعت بندی کی سس کیسانیت سے جاعمت بندی کے جو فوائد بین وہ اس درس گاہ کو با سانی حاصل بین مگردوران بال بین لیزوش تنزیات بھی بین آجاتے بین شلاایک جدیدامیدواروا خلیجوع بی لیا قت کے

عن این جمع ساته بن جراعت مین شامل درین جریبر مین ارزود معبور ربی بیست اواقف عنبار سیجیلی ساته بن جراعت مین شامل درینے کے قابل ہے۔ انگریزی وجساب سے ناواقف

لهه س وجهنده دو نشار بین جه عام طور سه رایج بهتر سیم و تغییر کرکے دار العلوم مین ایک ایسانصاب نایا گیا بیم نبکه پزینے کے بعد طلمہ ہیں کیسی قالمیت پیدا ہوکہ وہ علوم عربیہ کے ساتہ سانۃ انگریزی زبان اور دسائے ہی وراقت ہو ن وروو دفر مانڈل نے ور تو بانی فائے ہوئی اوراسطور سے ماک وراسلام کی تیرین مت میرسکتی ہجودا راحلہ کا معنی فقیلہ فاتم موہ مو

ہوتاہے ایسے بسرونی اُمیدوارون کے لیے ایک ایسٹشل دمخسوس انتظام موجو دہے۔وہ طا لبالعلم انبیء بی جاعت کے ساتھ انگریزی نہیں پڑھ سکتا اُسکو و ہ انگریزی ماستر تعلیم دیا۔ جِوْاس کھنٹے بین فارغ ہو بینی ٹائم ٹیبل مین اُس کا دِنت خالی ہو۔ ایسی شالین ہت*ا* ا ورموجو د ه اسات اس انتظ**ام کولنبر د تت محیلا سکتا ہے۔ ایک زبان کی واتفیت** د وریح ز اِن کے سیکھنے مین بہت کارآ ہ بہوتی ہے۔ اور صیا کہ موقع پرچانی سے معلوم ہوا دارالعلوم۔ طلبا اوسط رفتار کی بهنسبت انگریزی مین ضروری دانفیت جلد پیداکر بیتی بین کسی سیاجید ين ايك يا د وطالب بعلم انگريزي سيستنتي بين -وی ایجار اوزانداوقات تعلیم هم ۵۰ منٹ کے چھ بیرٹرید (Peried) میقیمین اِن مین سے چار سار ٹی<sub>ٹ</sub>ر وزانہ عربی تعلیم کے لیے محفوظ بین اورو دبیریٹرز روزاندانگرنزی وریاضی کی جائے کے واسطے مقررین ۔ چونکہ آٹھ جاعتون کے لیے عربی کے آٹھ اُستا دا ور اِنگریزی کے جارالطیون اسینیمولاً ہرببراسٹر کوچارچار پیرٹر **کام کرناپرتا ہے خاص مالت ب**ین انگریزی کے اُستا دخالی اد قات ین اون طلبا کویر اتے بین جور جبندی مین شامل نبین ہوسکتے جبیا کور ور ارکور ہوا۔ ۰ بیازملیمانگریزی و دساب دوسری جاعت سے سکھانا شرع ہوتا ہے۔ ترفعدین جاعت مین مان عربی کامقرره نصاب تم ادارد و سری طرف انگریزی وریاضی مین انگریزی ا کے میار کی قابلیت طلبہ مین میدا ہوجاتی ہے۔ اُب کک انگر زی کے ساتھ صرف حسام ب كى تعلىم كا ابتام تفار كراب ارتهيلىك كے علاد والجيلا ورا قليدس كى تعلىم كانائت مفیدا ضارفه کر دیا گیاہے ۔ آٹھو پڑا کئے بعد علوم حربیہ مین اعلیٰ دستگا ہ حاصل کرنے کی عرض کے یک ایک درجمبل کامبی قائم ہے۔ اور طلیا کو اختیار ہے کہ وہ کیل علوم عربیہ کے ساتھ ساتھ دال کے دران بن *اگرنی ریاضی اور تایخ جغرافیہ مین انتاز نعیس دمیسڑک) کے* لیے اپنے آپ کو

نیار کرین ایسی تیاری لمجاظا ساب موجود ہ کو بی مشکل **کام ن**ین ہے۔ فشا،معانیهٔ بنانیبن خاص کردا رابعلوم کے حسابات کی زیال عام حالت کی دیکھ بھال اور انگرزی تعلیم کی جانبے منظر نفی۔ جانچه ابات محتعلق ريوط جدا كانديش كي جاتى سے بحثيث موجوده درسكاه ئى حالت قابل اطينان نظراً فى يەدارالعلىم قەم كىم فيدخىرىت انجام دے رہاہے-اس طلبأحسف لودارالعلوم مين زيتعليم مين-تغدد طلب درج رجبر تعدد طلبط ضروبيني نام درب اقل د تبلیل مین اس دفت صرف ایک طالب اعلم مولوی محمد دُ زمِرصاحب بین اورایک طالب علم ( احمالالله صاحب )صرف آ وب برشف کی غرض سے دارالعلوم میں داخل ہیں۔افشوس ے کہ درمیا تنمیل بین اور ورتبیت تم مدین اس **دقت کو دئی انگریزی نوان طالب علم م**ذتھے ائمیدہ للمآنيده اسخان كے بعد درجہ وارتر فی كے سوفع يربية الكوار كمي مضع جوجائے كي ساترين جاعت كا ٹُرنےی مین مینے امتحان لیا طلباچھوٹے بڑے فلڑون کا انگریزی میں ہیت ایجا ترحمہ کرتے تصروع بي زبان كي كا في واتفيت كاينتجه إ إكه ذر اسے اشار ه برطلباا نپي تلطي برخود ہي ۵ طلبه کی کمی بیمانی سبف ظالف کی نلت نهیسکه وادان قامترونی و پیتربت سی درخواستوجی ایکن بی طرقی بین درجوده طلایسسکاه کیلے یک مِن ٱگرمندر مِر بافا امور رِيرَ قوج كوائے تربيمی حبد يوري مُهو<sup>ل</sup>تي ہے ۔ فَأَخْرِيد وَ وَ العَلَمِ ا

متنبہ ہد باتے تھے اورخو دہی اپنی تلطی کی فورًا صلاح کرتے تھے۔انگریزی ہن ساتہ ہرجاعت لحطلبا كيلياقت أنكرزى اسكولون كي ساتدين جاعت كے طلبا كى اوسطابیا قت سے کم ندتھی باتی ان درسب جاعتون کا بھی مین نے انگریزی دریاضی مین امتحان پیاطلباہے انگریزی اُکتاب پڑھواکر شی انگریزی ہےاُر و و ترجہ من طلباً بالکل مے تکلف تھے۔البتہاُر و وفقرون کے انگر ری ترحبه کرنے کا ربط نسبتاً کم یا اِگیا گرام د صرف نحی اورایزنگ د ترکیب نحوی طلبا کو آهی طرح سجھا نی گئی ہے انگرزی کتاب پڑھنے کالهجہ اللح طلب ہے انگریزی کتاب پڑھے اور بولنے کے اهجهین کو بی نفا وت نهوناچا شیے حساب الجبرا ور اقلیدس کیطرف طلبا کی **کافی توجه ی**ا بی گئی مولان کے جواب قریب قریب سب نے صحیح تبلا ئے انجبر ااوراً قلیدس کی انھی ابتدا ہوئی ہے گر طلبا کوان فع منهو لذن سے پوری دلچیری ہے مین نے اقلیدس کھرا کے متعلق سوالات تختہ سیاہ برطلبا سے سل رَائِ کلیات اخذ کرائے حبن کوطلبانے آسانی سے تبلایا اورانگریزی زبان مین اپنے **تبلا ئے مہو**سے کلیات کواد اکیاا دریه انجیی خاصی رتعربیفات رتبین - اس تفصیل *سه صرف به* مقصد ہے **کوار دار بعام** بن اگریزی المتازه کے زیر تعلیم طلبامعمولی اسکولون کے طلبا سے بلحاظ ہتعداد بسرایے گئے دارالعلوهم يكاكنانونونيين بودارالعلوم وكدخاص شمكى اسلامى درسكله بوادراسكامقصدهي فاص ہاں ہے وہ مشرطته لیم کے قواعد کی بوری پانیدی نبین کرسکتا لہذا وہ مروصنون مین ركاكنا رود من عن من من من من المن المالية الما ادر طرح نبابطوم ایک زاندی کانکسٹدا پیرڈ انسی بیونن ہے

کی آرنی میں براہ راست جمع ہوجاتے ہیں۔ علار**ت دارانعلوم** دارانعلوم ایک اقاستی درس کا ه هے بینی طبیاعمو گا دارانعلوم ے بور ڈنگ ہتوسس مین مست پیمر ہتے ہیں کچھ عرصة بل کمبن ندوہ اور دارالعلوم دولؤ کرایہ کے مکا نون میں تھے -اب ندوہ کی اپنی عارت کے بیض حصّے تیا رہوانے پر دارا<sup>لعا</sup> دیمانتی ذو**ج عارت مین نتقل ہوگیاہے۔ندوہ ک**ی عارت نهایت شاندار بیا ندیر تیار ہور ہی ہے اس كے گروپوش فرست خبنس مناظر ہین عدم تكيل تغييب ركى وجه سے ہنوز گفيائش كم ہے ہر شکھ كمرے مہوزناتام ہین ۔لہذا طلبا آرام سے نبین رہ سکتے۔اور تعلیم کے او قات بین تعمیر سلسا، ر دزمرہ جاری رہنے سے بوج شورفل تعلیم مین جی ضرور مہرج ہوتا ہے قلت، ننڈ کی وجہ سے باتى مانده تعميه بى رفتارسىست ہے اور سخت ضرورت ہے كدا كابر قوم ماكونى مرنى فليم مقول مالی امداد دیکرندوه کی شاندار عادت کوجلد کمل کرنے کا اتظام کرین-فرچین دارالعلوم کے فرنیج مین ۱۵ کرسیان ۷۷ نیج معه ولیک اور نوسادہ جین ادرجید مینرین ٹا آل ہیں نیج اورکرسیان موجودہ ضرورت کے لیے کافی ہیں گرجاعتون اور دفتر کے لیے کم سے چار نیرون کی اسوقیانی و شرورت ہے۔ تعلیمی سامان تعلیمی ماان مین مسرت بازش بلیک بورد (تخته سیاه) بین اور گیرنمین به در کهامرن فن قيلم كاقول بكر تخترياه بي مردرسكاه كي روح روان بوتاب-اس لیے کم سے کم مہرجاعت کے لیے ایک کی تحتہ نیاہ ہونالازی ہے جو فہرقت جماعہ

اس لیے کم سے کم ہم جاعت کے لیے ایک لیک تختہ کیا ہو الاز می ہے جو فرقت جماعت ا میں موجو در ہے مدوران تعلیم میں بلیک بورڈ در تختہ کیا ہ) کے استعمال بربرت اصرار ہونا جائے ہے ۔ ملہ سربر جمب منرورت بعد سانیہ رئ کر دی گئیں۔

كله اسونت بليك دوروز تخته بياه ، ه مين ميني برجاعت من ايك انخنة موج ديم يركى معانيد كن تورى كروي كني -

ادرگرجنرا نیہ تا بیج کی فیقاعدہ نصاب میں داخل بنین ہے گرعا کم کے دورمرہ کے واقعات اللیا کو انگاہ کرتے رہنا تعلق کی فیقت اللیا کو انگاہ کرتے رہنا تعلیمی اطان کا فرض ہے دوراس فرض کے اداکرنے کے لیئے نقشو کی جمل کو انگاہ کرتے رہنا تعلیمی اشان کا فرض ہے جنرافیا کی اصطلاحات کا نقشہ ۔ وینا کا ادر پانچے ن بین جنرافیا کے نقشے دارالعلوم میں ہونا ضروری ہیں

کنت فی برادر العلوم کے متعلق ایک نهایت قیمتی کتب خانه ہے جو بجب مدم کھیل عارت دار الحادم ابھی شہرین ہے ۔ لہذا اس کے معانیہ کا موقع نہین لا کست، خانه بدا فائر طلبا پورے طور براس وقت متفید ہو سکین گے جب کہ کتب خانہ دار العلوم کی جدید عارت مین متقل ہو جائے

یکمیل عمارت ک<sub>ے ا</sub>سکانتظام اُ دِیادِائے کار**تک** دِشِیرطِ ضری مدین بوج<sub>و</sub> دہے۔

			' '					
يابيانى بإرخى ساكاك كرمطلوبه مندسه إقم لكمنا جائي ادرتبدلي كيمقام يختصر وتتخطا فسنرمودا								
مائتى ترتى دىنا درج	کے ہونا بیان رحبط نیتجہ استانا استعالی عین سال افتح کے ورطلبا کورعائتی ترقی دینا درج							
كونى وجيتي تودج	, رأس كي	و نی اوراگا	بتعال <sub>ب</sub> د	وتوليحل	بے وجہ کھنی	ن اگریه رعانیت	اہے لیکہ	
نام کی سامنے کئی گئی							1	
اوایک درجہ کے طابا	1	1				<i>'</i>		
ت بين نلان نلان			, ,				1	
د کے علی معلی دہ						1	1	
	<i>''</i> ' •		<b>9</b>	• •)	, <b>,</b> = + '''	1	بهونے	
	ر مر	و ا	<u> ام</u>	لمكال	. فارك			
		- M					1	
كيفيت		عرظينا	ميعا د ملازمت	عبده		pt.	تمبرشار	
مهتم والعلوم رئيل كي طفائي عقيداول النياج بنن - بهوبال بن ترف ريسجي مين -	ا,	-	निंकिंद्र में	فقيله ول	بيينى	مولوی ناطر صربیار	1	
بومال من روال من المن المنطق من - المومال من المن المنطق من -	له	ممال	ليجال	اورپ	بوب	مولوى شيخ ئد صاح	٢	
	صه	. بهال	مال	نائييب	يصاوب	مدلوی ت علی منج	μ ]	
,	1	1	1	• 1	1	مولوی کی ماسمه	~	
سنديانته دحبيل نزة بهلاء	عده	Ulra	به مال	مرزس	انصاري	مولو مجمع يوسف كرا	0	
11 11 11	عيه	يهمال	ر السال	أرين طاق فلسف	باحب	مولوئ ممرارست	4	
فاغ التحسيل نرزة إجلماء	عده	برسال	مىلل	مر مرون مح مرس مرون مح	صلجب	مولوى ضلال يمكن	2	
	عيه	بر بال	ايكال	مرر فاری	احب	مزنومي مفعر عليصا	_	
ژنیگرانواطین بلی دینوم مینتی ک	, t	Ulra	جدية قبررا	ن بربر فرا	ا بىنى يىل ر	مشرو جيدالمن كث	9	
725			1		<u>.</u>			

المراجع					
كيغيث	عرفينا	ئت يەما دلاز قىمنىغا	عہدہ	ام ام	نمبرثنار
				مطرخ والبيرصاحب بي ك	
وانٹر نیسال بیشن کوام ٹیجور تکام رانٹر نیسال بر کام کام ٹیجور تکام	_ 1			1	
ا ایا مه از در نیک از معام ای م این مین ترمین را این برای بین اینیشنور مین را این برای با					;٢
ای اُمورکی کانی نگرانی کے					
لبا اگر آئنده اشنیس کی تیاری	درجہ الیاں کے طا	بهتر بو گار	علدير بهوسك	وارالعلوم كأعهده جس قدرا	ليجتمع
				ن گے تواُس حالت بین الگ	
مِهِ انتركِ انتحان ہوئے	طلبانج رحبطرتج	کے وقت،	نهامتحان	تحان التلاقية بحصالا	تنائجار
ری نبین ہے گراس بین					1
وم رمنا چائیے نیزدرجہ کی					
وربة جاعت بندسي برملكه	ی ہونا چاہئے	ئ شرط لاز	كاليابي	ليے انگر زي ورياضي مير	ر قی کے
		,	,	م كي مقصدير براا تزريكا.	
ا تذهبین سے ایک صاحب	کے وقت اسا	ن اور کھیاں ماور میال	ای کھیلتے مر	لیمیل دارانعلوم کے طلبا ا پر ک	وزرش
				م گران ہوتے ہیں۔ اس کران ہوتے ہیں۔	///
بن من مناشفاه رتقررين	للح «قائم ہے	وم بدالا	و اللي مور	ى سوسائطى اطلبا كى ايك ر	اطلباكر
مات سرحس مین خدبارات رمات سرحس مین خدبارات	پوم پڙوادالمعلم	ب خاندمو	المخصرساكت	، اس سوسائشی کا ایک این	اوتی م <u>ر</u> ز
				- OII	الكارسة
رہنے کا طابقہ شھراا وربیندیڈ	ن طلبامقیم ہیز	، ہوس میں	ق بورد نگ	رطعام دارانعلوم سطح	فيامفيه
رہنے کا طابقہ تھرااور لیندیڈ عتاد رسجدا در قیام کاہ	، ۽ ملبا كوجا	بل طبینانه بل البینان	م حالت قا	مِلُن إِلِأَلِيا وْسَلِن }	ودس
ن اسكالآزام الثيرسة ع-	يخا بل كاسابي بور	ریاضی کے نبریج	ب كداڭر زىد	ان مین کامیا بی حب بی ہونی ہوج	ئة اتخا
₹					

را بریو وب بایا اُننا و دن کا آن برخاص از به سرطالب علم سے کھانے کی فیس (سیر) اہوا رلی جاتی سے جس کے خوض کھانے کے مالا و وطلبا کر وشنی بھی دیجاتی ہے مصارت خادت بھی اسی میں اُن کا انتظام ابر طرف بھی دیجاتی ہے مصارت خادت کی اسی میں اُن کا انتظام ابر طرف کہ بوس کی طرنت سے ہوتا ہے اور دو و تنتظلبالگوشت والا اور اللہ ملتی ہے کہ کہ بھی جا وال بھی دیئے جاتے ہیں انتخابا گھانا منگا کو کھا گیا اور میں کوئی نقص مذخصا بور و گئیس میں ایک اُستاد مشال طور پر کوئی نشر دورت ہے کہ ایک مولوی اور ایک مشر لور و گئیس میں رہیں تناکہ مطالعہ کے وقت طلبا کو اعربی اور انگریزی دو نون زبانون میں کیسان مد د میں رہین تناکہ مطالعہ کے وقت طلبا کو اعربی اور انگریزی دو نون زبانون میں کیسان مد د

سے اور ایس میں کو بی اور تا تا بل اعتراض میں ہے ہر درجہ کے ایک ریڈر سرحارب او تت المواجہ اس میں کو بی اور تا تا بل اعتراض میں ہے ہر درجہ کے ایک ریڈر سرح دی توجات المواجہ اس میں کو بی بات تا بل اعتراض میں ہے اور ختا او اساب انگریزی اسکولوں کے فمرل کلاس کے معلی کا بندہ وسبت ہے۔ اور ختا او العلوم کے نیاص حالات کو وزنظر کھتے ہوئے معلی تا بیت اور موز و نیت برہ طلبا کی وار استادی شخصی تا بیت اور موز و نیت برہ طلبا کی وال ستا ہے اور استادی شخصی تا بیت اور موز و نیت برہ طلبا کی عرب ستعداد اسلام میں معلی ستا ہے اور موز و نیت برہ طلبا کی عرب ستا کے اسلام کی معلی ستا ہے اور موز و نیت برہ طلبا کی عرب ستال بھر ستا ہے اور موز و نیت برہ طلبا کی عرب ستال بھر ستا ہے اور موز و نیت برہ طلبا کی عرب سال بھر ستار ہے اور ایک کا دار و مول ستان میں معلی نہیں دیا سکتی۔

طبی اراه افنوس شرکه دارا لا قاسین طلبا کے داسطے کوئی طبی امرا دکا طریقہ معین نہیں ہے کچھ نرکھ انتظام فدری ضرور تدن کے لیے ہونا ضرورہ-مشولت اور ایات معالیٰ کے دقت عربی انگریزی کے درجہ دارنصا ب تعلیم اور ٹائم ٹیبل موجو وقعے بگر

الکریزی کا استار دارا انگرمیل مرتب مدتھارینیل صاحب کے دفتر مین عوبی تعلیم کا درجہ وارا درستاو وار نصاب قلیم اورا انتہار کمل آویزان رہنے جائین اسی طرح انگریزی تعلیم کا کمل نصاب درا انتہار

ہڑا شرصار کے کرومین آ دیزان ہونا ضروری ہے۔ اور ہر درجہ بیان میں جہ کا سال بھر کا نضاب تعلیم اور ہفتہ کھرکے مبتون آن تیم معدا شاو دن کے نامون کے آ دیزان رہے تاکہ مبرُّحص کو داخلہ کے وقت یہ معلدم ہوسے کماس کلاس میں اس وقت کون سے او ننا دکو کیا مضمون پڑانا ہے کارنامه ۱۲ س صوبه کے فترسته تعلیم کے زیر ہدایت انگریزی مرسین میں دائریان رور تا بیہ) مرتبع بن به روزنا عبه مهرکتاب کے بیے اُستا دکوعلسی و مله بارہ رکھنا پڑتا ہے اس روزنا میرکے شرقیعین مهر مدترس كولكمنا يرتاب كه وه اس كتاب كوكيو نكرية باليكاد انياطريقة نفلم فرج أزام وتاهي نيبزيه لكهنا هزناہ كەنلان ہفتہ میں اس قدرسبت نلان سفحہ سے نلان سفیرتک ہٰ ہے کیے درنامیہ نہا ہت منیہ . ثابت ہواہ بیگولیاساتذہ کا کارٹامہ ہے جس سے روزانہ درسون کا پیٹر علوم ہوسکتاہے ٹہرا سٹر احب اگریہ ڈائریا ن دارانعلوم کے اسائنرہ کے لیے خربیلین اوراُن کی خانہ ئر*ی کی خوب* نگرا بی رکهین تواساتیزه مین شیبی اورتعلیمین نمایان ترقی محسوس ہوگی سرکاری نہ کمپیر کے معانیہ کے وقت بەروزنامچے اُسکے پورے اطبینان اورنو شنوری کا اِعر<sup>ی ہ</sup>ونگے۔ ۱۳ - سرکاری اسکولون مین هراستادکو هرکتا ب کے متعلق ایک نوب بک بھی رکھتی ہوتی ہے جس مین رو زانداسیات کی مشکلات کا صل درج ہوتا ہے (شُلّا مشکل) نفا طاعبارات اور خاور آ العنى وغيره) يوز شبك اسا وكى تيارى كى علامت به كاسف درس كي ليد الله آب كوتياركوا جو کھواس نوط بک مین رج ہوتا ہے اسا دمو قعہ رہے نتہ بیاہ کیفتا ہے اور طلبا اپنی اپنی **کا بیون** مین ده ببت کچیفقل کرلیتے ہین اس طرح طلبا کی کابیون میں گو! اسٹا دکی نوٹ بک زود بخو دنست ل بوجاتی ہے ایسا کرنے سے استا و کو وقت پر سوچنے اور غور کرنے کی ضرورت باتی نمین رہی انگریزی المشرون كوايسي نوث بك ضرور ركهنا حاسي براسرصاحب كوايك كانفينتين نوط بك دلاك بك) ركهنا بهترب براسر كا فرض

که ده این ذرصت کے گفتشدین د دسری جاعتون مین جا کر ماسطرون کاطر نر تعلیم جانچتار ہے، اُرکی کارر دائی زرنظر کھے ایسے معاقبوں کے وقت جو نقائص نظر آئین اُن کو کلاس مین برطا ظام زکیا جا گلہ جو بچھ ہوایات کرنے کی ہوا ہی نوٹ بک میں 'رج کرکے اُستا بمتعلق کے پاس بھیجہ بنا چاہئے تاکہ وہ وکھیکرد شخطا طلاعیا بی کردے بیم کی طریقہ ہے اسا تذہ کو نن تعلیم کی تربیت و بیٹے کا بچو تکہ ٹرما مطرصات و کھیکرد شخطا طلاعیا بی کردے تھے میں دوردالا ملوم کو اس طریقہ سے بہت کچھ قائم ہ بو دیا سکتے بین کا دورات دار العلوم کر اس طریقہ سے بہت کچھ قائم ہ بو دیا سکتے بین کا دورات کا میں دوردالا ملوم کو اس طریقہ سے بہت کچھ قائم ہ بو دیا سکتے بین کا دورات کی میں دورات کی دیا سے کھو قائم ہ بو دیا سکتے بین کے دیا گئی میں دورات کی دورات کی میں دورات کی دورات کی میں دورات کی میں دورات کی میں دورات کی دورات کی دورات کی میں دورات کی دورات کی میں دورات کی دورا

ادربيراحد

١٦- إكتورس ١٩١

۵-نوبېرس<u>يولو</u> ياروزينينه

مام طور پر میکورات ندگورانسد است بالکل آهاق سے کیکن پر سیل بدین مدرس اعلی موجود دیتھے اور پڑیا شریعنی انسر مرسین اُس روزی تشریف لائے تھے اہذا اُتنظام موجودہ کی نسبت بین راے قائم مذ کرسکا کارنامہ مدرسین وزرد فرتب ہوا ور سالاند دسہ اہی ہتھا تاہت کے نتائج ہردر جہ کے مسافیل اُنے جائین و نسبت تعلیم کی رائے قائم کرنا اُسان ہو

> نظام الدين سن سنقي عليم مدوة بهسامار لارار

## ضروری گذارش

سلطنتا قبل اسکے کہ آپ اس رپوٹ کو ملاحظ ذرائیس برعرض کرنا ضروری ہمتا ہوں کہ سر کارعالیہ درستا نے اپنا گرانقد رعطیہ ڈھائی سورو بید اہوار کا جو تا صلاح ملنوی فرادیا تھا اُسکو جاری فرادیا ہے جبکے ہم ارکان ندوۃ اعلمار بیج شکرگزار میں اور حضورعالیہ دام اقبالہائی وولت وا قبال کے بیے ولیسے دعاگو ہیں '

جناب نتی سیر منصب علی صاحب فنانشل سکرٹری ریاست بھویال نے سرکا رعالیہ کا وجکم مناب نتی سیر نصب بھر اور میں انتازی میں میں اور می

اسك معلى ميرے عربين كے جاب مين عليجائے اسكى نقل حسب مندر كر فريل ہے۔

خلیل رحان 'اظم ندوة اعلما، نقل **مراسله جناب شی سیدمنصب علیصنا** فالنشل سکر*طری ایست بع*وال مرصوله ۲۷ جنوری س<u>ها دار</u>ع

> منجانب منصب على فنانشل سكريرى فران بعوبال بخدمة ناظم صاحب ندوة اجلماء

جناب من السلام عليكم بجواب مراسله سامي ورند ، ۱۰ د ممر بنظ الوارش به كه وعطيه چند د بابت دارالعلوم ندوة لعلمار ياست نه لسه د ياجا تا تقااور تا صلاح بند كرد يا كيا تقا برستورها ري كردياً كيامت دفتر مجالسي كواجرا دارسال جينده مقرره كي نسبت بداست كوكري بو وصول فراكر رسيسها مطلع فراسيني

خاب کا خراندگشس منصب علی فنانشل سکرطری۔

